



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 16 czerwca 2023 r.

Poz. 4261

UCHWAŁA NR CXI/3003/23 RADY MIASTA KRAKOWA

z dnia 31 maja 2023 roku

**w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2023
(dot. zwiększenia planu dochodów w działach: 600, 758, 801, 853, 900 i 921
oraz planu wydatków w działach: 600, 750, 801, 853, 854, 900 i 921).**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2023 r. poz. 40 i 572), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2022 r. poz. 1526, Dz. U. z 2023 r. poz. 572) uchwala się, co następuje:

§ 1.1 Zwiększa się dochody budżetu Miasta Krakowa na rok 2023 o kwotę 2.046.276 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 1,

w tym:

- 1) zwiększa się dochody bieżące o kwotę 1.504.276 zł,
- 2) zwiększa się dochody majątkowe o kwotę 542.000 zł.

2. Zwiększa się wydatki budżetu Miasta Krakowa na rok 2023 o kwotę 2.046.276 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 2,

w tym:

- 1) zwiększa się wydatki bieżące o kwotę 1.504.276 zł,
- 2) zwiększa się wydatki majątkowe o kwotę 542.000 zł.

§ 2. W uchwale Nr CII/2768/22 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 grudnia 2022 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2023, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

- w załączniku Nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 12 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 18 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 5 do niniejszej uchwały.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa

Michał Drewnicki

Załącznik Nr 1
do Uchwały Nr CXI/3003/23
Rady Miasta Krakowa
z dnia 31 maja 2023 r.

DOCHODY BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2023

zmiany

w zł

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia		
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8
600	Transport i łączność				258 428	258 428	
§2701	bieżące Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie programów ze środków bezzwrotnych pochodzących z Unii Europejskiej)				258 428 258 428	258 428 258 428	
758	Różne rozliczenia				482 000	82 000	400 000
§6380	majątkowe Środki z Funduszu Pomocy na finansowanie lub dofinansowanie inwestycji i zakupów inwestycyjnych w zakresie pomocy obywatelom Ukrainy				482 000 482 000	82 000 82 000	400 000 400 000
801	Oświata i wychowanie				305 040		305 040
§2700	bieżące Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł				305 040 293 100		305 040 293 100

w zł

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia		
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8
§2701	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie programów ze środków bezzwrotnych pochodzących z Unii Europejskiej)				11 940		11 940
853	Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej				300 000		300 000
§2690	bieżące				300 000		300 000
	Środki z Funduszu Pracy otrzymane na realizację zadań wynikających z odrębnych ustaw				300 000		300 000
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska				407 138	407 138	
§2058	bieżące				347 138	347 138	
	Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego (Finansowanie programów i projektów ze środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 ustawy, z wyłączeniem środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 2, pkt 5 lit. c i d oraz pkt 6 ustawy, oraz z wyłączeniem budżetu środków europejskich)				314 138	314 138	
§2460	Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na realizację zadań bieżących jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych				33 000	33 000	
§6291	majątkowe				60 000	60 000	
	Środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł (Finansowanie programów ze środków bezzwrotnych pochodzących z Unii Europejskiej)				60 000	60 000	

w zł

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia		
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8
921	Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego				293 670	293 670	
§2700	bieżące				293 670	293 670	
	Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł				293 670	293 670	
OGÓŁEM, w tym:					2 046 276	1 041 236	1 005 040
	bieżące				1 504 276	899 236	605 040
	majątkowe				542 000	142 000	400 000

Załącznik Nr 2
do uchwały Nr CXI/3003/23
Rady Miasta Krakowa
z dnia 31 maja 2023 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2023

zmiany

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ				258 428	258 428	
	60095	Pozostała działalność				258 428	258 428	
		Wydatki bieżące				258 428	258 428	
		w tym:						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				258 428	258 428	
750		ADMINISTRACJA PUBLICZNA				58 880	58 880	
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)				58 880	58 880	
		Wydatki bieżące				58 880	58 880	
		w tym:						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				58 880	58 880	
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE				387 040	82 000	305 040
	80102	Szkoły podstawowe specjalne				226 500		226 500
		Wydatki bieżące				226 500		226 500
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				226 500		226 500
		z czego:						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				226 500		226 500

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
853	80104	Przedszkola				82 000	82 000	
		Wydatki majątkowe				82 000	82 000	
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				82 000	82 000	
	80115	Technika				66 600		66 600
		Wydatki bieżące				66 600		66 600
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				66 600		66 600
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				66 600		66 600
	80120	Licea ogólnokształcące				11 940		11 940
		Wydatki bieżące				11 940		11 940
		<i>w tym:</i>						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				11 940		11 940
		POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ				300 000		300 000
	85333	Powiatowe urzędy pracy				300 000		300 000
		Wydatki bieżące				300 000		300 000
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				300 000		300 000
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				300 000		300 000

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
854		EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA				400 000		400 000
	85407	Placówki wychowania pozaszkolnego				400 000		400 000
		Wydatki majątkowe				400 000		400 000
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				400 000		400 000
900		GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA				348 258	348 258	
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach				218 458	218 458	
		Wydatki bieżące				218 458	218 458	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				218 458	218 458	
	90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu				60 000	60 000	
		Wydatki majątkowe				60 000	60 000	
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				60 000	60 000	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				60 000	60 000	
	90026	Pozostałe działania związane z gospodarką odpadami				36 800	36 800	
		Wydatki bieżące				36 800	36 800	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				36 800	36 800	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	90095	Pozostała działalność				33 000	33 000	
		Wydatki bieżące				33 000	33 000	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				33 000	33 000	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				33 000	33 000	
921		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO				293 670	293 670	
	92120	Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami				293 670	293 670	
		Wydatki bieżące				293 670	293 670	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				293 670	293 670	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				293 670	293 670	
Wydatki ogółem						2 046 276	1 041 236	1 005 040
		<i>w tym:</i>						
		Wydatki bieżące				1 504 276	899 236	605 040
		Wydatki majątkowe				542 000	142 000	400 000

Załącznik Nr 3
do uchwały Nr CXI/3003/23
Rady Miasta Krakowa
z dnia 31 maja 2023 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI

zmiany

1. WYDATKI NA INWESTYCJE OGÓLNOGOSPODARSTWA

w zł

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2023 rok					
					zmniejszenia			zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Razem wydatki na inwestycje ogólnomiejscowe, w tym:								542 000	142 000	400 000
środki pochodzące ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi								60 000	60 000	
Fundusz Pomocy - Pomoc dla Uchodźców z Ukrainy								482 000	82 000	400 000
	OCHRONA I KSZTAŁTOWANIE ŚRODOWISKA							60 000	60 000	
	Program ochrony i kształtowania zieleni miejskiej							60 000	60 000	
KEGW/O1.167/22	Life Pact - Czynniki ludzkie: Adaptacja miasta na potrzeby jutra							60 000	60 000	
	środki pochodzące ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi	900	90005	KEGW				60 000	60 000	
	OŚWIATA I WYCHOWANIE							82 000	82 000	

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2023 rok					
					zmniejszenia			zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	Budowa i przebudowa placówek oświatowo - wychowawczych							82 000	82 000	
MCOO/E1.14/23	Samorządowe Przedszkole nr 2, ul. Twardowskiego 90 - modernizacja placu zabaw							70 000	70 000	
	Fundusz Pomocy - Pomoc dla Uchodźców z Ukrainy	801	80104	P 2				70 000	70 000	
MCOO/E1.12z/23	Zakupy inwestycyjne Samorządowego Przedszkola nr 151, os. Niepodległości 4							12 000	12 000	
	Fundusz Pomocy - Pomoc dla Uchodźców z Ukrainy	801	80104	P 151				12 000	12 000	
	SPORT I REKREACJA							400 000		400 000
	Budowa i przebudowa obiektów sportowych i rekreacyjnych							400 000		400 000
MOS-W/S1.6/23	Zakup i montaż kontenerów wraz z wyposażeniem do prowadzenia zajęć dydaktycznych dla dzieci							400 000		400 000
	Fundusz Pomocy - Pomoc dla Uchodźców z Ukrainy	854	85407	MOS-W				400 000		400 000

Załącznik Nr 4
do uchwały Nr CXI/3003/23
Rady Miasta Krakowa
z dnia 31 maja 2023 r.

**WYKAZ ZADAŃ FINANSOWANYCH I WSPÓLFINANSOWANYCH ORAZ PRZEWIDZIANYCH
DO FINANSOWANIA I WSPÓLFINANSOWANIA ZE ŚRODKÓW ZAGRANICZNYCH
NIEPODLEGAJĄCYCH ZWROTOWI W ROKU 2023**

zmiany

w zł

w zł									
Lp.	Nazwa projektu / program	Ogółem 2023 rok	Zmniejszenie			Ogółem 2023 rok	Zwiększenie		
			w tym:				w tym:		
			Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE		Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	OGÓŁEM					644 506			644 506
	Razem zadania inwestycyjne					60 000			60 000
1.	Life Pact - Czynniki ludzkie: Adaptacja miasta na potrzeby jutra					60 000			60 000
	Razem zadania bieżące					584 506			584 506
1.	SUM - Płynna Wspólna Mobilność Miejska					258 428			258 428
2.	MINEV					95 680			95 680
3.	ERASMUS + edycja 2021 - 2027					11 940			11 940
4.	CoFarm4Cities					218 458			218 458

Załącznik Nr 5
do uchwały Nr CXI/3003/23
Rady Miasta Krakowa
z dnia 31 maja 2023 r.

**Dochody z tytułu otrzymanych środków z Funduszu Pomocy – Pomoc dla uchodźców z Ukrainy
i wydatki nimi finansowane na 2023 rok**
zmiany

w zł

Dział Rozdział	Nazwa	Zmniejszenia	Zwiększenia
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>
	Dochody ogółem		482 000
758	Różne rozliczenia		482 000
75814	Różne rozliczenia finansowe § 6380		482 000 482 000
	Wydatki ogółem		482 000
801	Oświata i wychowanie		482 000
80104	Przedszkola		82 000
	Wydatki majątkowe		82 000
	w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne		82 000
854	Edukacyjna opieka wychowawcza		400 000
85407	Placówki wychowania pozaszkolnego		400 000
	Wydatki majątkowe		400 000
	w tym: inwestycje i zakupy inwestycyjne		400 000